

Aussie slang!

Look at the examples of Australian slang. Which expressions do you know already?
Can you guess the others from the context?

1. The man started getting a bit **agro** when he had had too much to drink.
2. Our neighbours complained that their **ankle-biters** couldn't sleep because of the noise.
3. I'm going to watch the game tomorrow **arvo**.
4. We have so much business at the moment, I'm **as busy as a one-legged man in an arse kicking contest**.
5. I love the smell of **snags** on a **barbie**.
6. A **bloke** came up to me and asked for directions.
7. If you are going to the **bottlo** could you get us a **slab** of **XXXX**?
8. My house is just **down the road**.
9. I can't believe you didn't know the answer, you **drongo**.
10. I saw a great **footy** match last night
11. It was a terrible party – there was no **grog** and the **grub/tucker** was disgusting!
12. If you can't **hack** what he says, don't talk to him!
13. You've put in some **hard yakka** – Take a break.
14. After so long not seeing my **mates** it was great to have a have a **chinwag**
15. I'll meet you in the **boozer** after work and we'll **sink a coldie** or two.
16. We each **kicked in** 20 **bucks** to help with the expenses.
17. I think I'll **knock off** work early on Friday.
18. My brother likes KFC but I prefer **Macca's**.
19. How can you forget where you parked your car? What a **mug**!
20. The employee went outside to have a **smoko**.
21. After such a poor meal, the customer **spat the dummy** when he was overcharged.
22. He's such a **tightarse** – he'll never offer to pay for anything.

An AUSSIE GENTLEMAN

G'day mate
Pleased to make
your acquaintance.
He's biotto
inebriated beyond the
capacity to stand up.
You little ripper!
Words of praise
fall me.
Rack off
Your presence is
no longer
required.
Fair dinkum
Of course I'm
telling the truth.
Pull ya head in
You may be
correct in your
assertion
but shut up.
Wanna Rage?
Would you like to
drink vast amounts
of alcohol with me
until we both drop?
You drongo
You really are
a rather dimwitted
person.



Your shout
If you value your
well being you
should buy the
next drink.
Go on
I'm not entirely
convinced you know
what you're talking
about.
Whadayawant?
Might I enquire
about you're
needs?
Have a chunder
The delicate act
of regurgitation.
You pong
Dear me, we do
smell don't we.
Bloody oath!
I'm in total
agreement with you.
Howya going?
May I enquire about
your welfare?
Give it a go ya mug!
Are you perhaps
incapable of
performing this act?

An AUSSIE SHEILA

Wanna cuppa?
Would you care
for some tea?

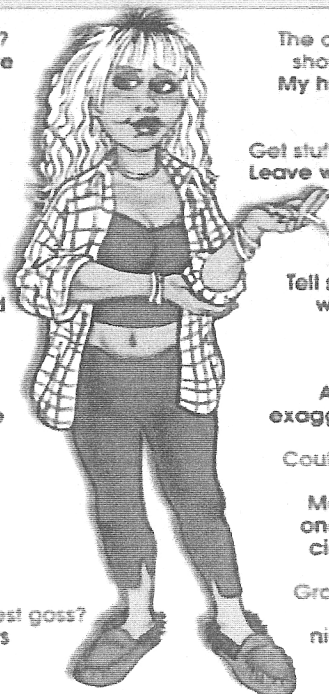
Go and fart
yourself up.
Please dress
in your best
clothes.

Wanna come
to our piss up?
You are invited
to our party

How ya gain'
luv?
I hope you are
feeling well

Don't get your
knickers in
a knot!
Don't upset
yourself

What's the latest goss?
any juicy news



The old man's
shot through
My husband's
left town

Get stuffed bitch
Leave whenever
you like

Shut
ya gab!
Tell someone
who cares

Don't
crap on
Aren't you
exaggerating?

Could I bot a
fag?
May I have
one of your
cigarettes?

Grouse lippy
What a
nice shade
of lipstick

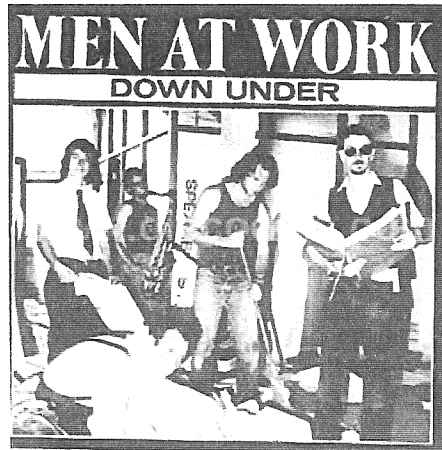
AHAJOKES.COM

Read the text and translate it into "ordinary" English

Went to Macca's yesterday arvo with some mates after the footy. I'd been as busy as a one-legged man in an arse kicking contest all week so it was good to have a chinwag with the boys. After that we went to the boozer and sank a few coldies. I went out for a smoko and started talking to a bloke, but he got a bit agro when I told him his team had played like a bunch of drongos. Not my fault if he can't hack the truth! What a mug!

When we finished, we walked down the road to the nearest bottlo to get some more grog. Picked up a slab and went back to Stevo's house. Once there, we started getting a bit hungry for some tucker so we fired up the barbie and threw a few snags on. We all kicked in a few bucks for the grub, except for Davo, who's a bit of a tightarse! Stevo spat the dummy about that but he had to keep the noise down though, 'cos of the ankle-biters! Anyway, I had to knock off fairly soon after 'cos I had a day of hard yakka ahead of me.

Before listening to the song can you guess the missing words where the pictures are?



Travelling in a fried-out



On a hippie trail, head full of



I met a strange



she made me



She took me in and gave me



And she said:

"Do you come from



?

Where women



, and men



Can't you hear, can't you hear the



?

You better



you better take cover."

Buying



from a man in Brussels

He was six-foot-four and full of



I said, "Do you speak-a my



?"

He just smiled and gave me a



sandwich

And he said, "I come from



Where



does flow and men



Can't you hear, can't you hear the



?

You better



you better take cover."

Lyin' in a den in



With a slack jaw, and not much to



I said to the man, "Are you trying to tempt me?"

Because I come from the land of



And he said, "You come from



Where women



and men



Can't you hear, can't you hear the



?

You better



you better take cover."

Living in a



Where women



and men



Can't you hear, can't you hear the



?

You better



you better take cover."

Down Under



"WHY CAN'T YOU JUST USE THE MICROWAVE LIKE EVERYONE ELSE?"